

Gamme: INTERPHONIE NUMERIQUE ET ANALOGIQUE

Série : Portiers téléphoniques

FR

Présentation ⊠ Versions ⊠ Installation ⊠ Conformité ⊠ Conditions générales ⊠ Options ⊠ Entretien ⊠ Raccordement ⊠ Utilisation ⊠ Caractéristiques techniques ⊠

EN

PRESENTATION

Références produits : 620.0000 (XLESS 1B) - 620.1000 (XLESS 2B) - 620.2000 (XLESS 4B) 620.3000 (XLESS 1B CLAV) - 620.4000 (PACK XLESS 1B) - 620.4100 (PACK XLESS 1B EXT)

L' XLESS associé à l'interface téléphonique IPS2 GSM est un portier téléphonique GSM qui offre les fonctions suivantes :

- Gérer de 1 à 4 boutons d'appels programmables
- Gérer un clavier 12 touches rétro éclairées
- Faire des appels et communications téléphonique
- Conforme à la « loi handicap » : 3 LED associées à 3 pictogrammes et à 3 synthèses vocales permettant de signaler l'appel, l'établissement de la communication et le déclenchement de la gâche.
- Boucle magnétique intégrée.



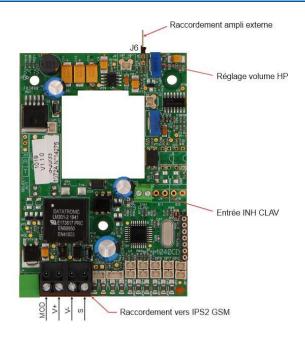
OPTIONS

- Référence 620.9000 : Ceinture inox pour montage en saillie
- Référence 620.9100 : Kit griffes pour montage sur placoplâtre
- Référence 340.9860 : POTELET VL RAL 9006
- Référence 340.9870 : POTELET PL RAL 9006
- Référence 340.9880 : POTELET VL/PL RAL 9006



RACCORDEMENT

ΕN



Raccordement vers IPS2 GSM

La liaison entre le portier et l'interface IPS2 GSM nécessite un câble 2 paires torsadées de 9/10ème de 1000m maximum.

Le raccordement se fait par un bornier à vis débrochable 4 points (1 paire pour "MOD" et "V+") et (1 paire pour "V-" et "S")

Protection contre les décharges électrostatiques

Raccorder le portier à la terre en utilisant la cosse femelle fournie (Montée sur la cosse mâle soudée sur la face avant).

PARAMETRAGE

Consulter le manuel de programmation de l'IPS2 GSM réf. 600-0204 pour la version France métropolitaine ou le manuel de programmation réf. 600-0212 pour la version IPS2 GSM EXPORT)

UTILISATION

Appui sur un bouton d'appel

Après avoir appuyé sur le bouton d'appel, il y a prise de ligne et numérotation. La LED de signalisation « appel en cours » s'allume jusqu'à l'établissement de la communication .

Quand le poste appelé décroche, la communication est établie. La LED de signalisation « en communication » s'allume jusqu'à la fin de la communication .

Au repos

- Composition du numéro d'appel sur le clavier :
 - Composer le n° d'appel (direct ou abrégé) sur le clavier puis appuyer sur la touche # pour l'envoyer
- Composition du code d'accès sur le clavier :
 - ∠ Composer le code d'accès sur le clavier du portier puis appuyer sur la touche* pour le valider



FR

En communication

Composition d'une commande DTMF:

Composer le code DTMF à envoyer au destinataire (Automate appel, commande de gâche,...)

Inhibition du clavier

Une entrée identifiée INH CLAV (voir photo ci-dessus) permet le raccordement d'un contact sec (ne pas appliquer de tension). Suite à l'activation de cette entrée, le clavier devient hors de fonction.

Réglage niveaux sonores

Niveau haut-parleur:

Appeler l'interface avec un poste téléphonique et régler le niveau sonore en mode programmation par une séquence DTMF ou par SMS (consulter le manuel de programmation de l'IPS2 GSM réf. 600-0204 pour la version France métropolitaine ou le manuel de programmation réf. 600-0212 pour la version IPS2 GSM EXPORT) et avec le potentiomètre de $100K\Omega$ (voir photo ci-dessus).

Niveau micro:

Appeler l'interface avec un poste téléphonique et régler la sensibilité du micro en mode programmation par une séquence DTMF ou par SMS (consulter le manuel de programmation de l'IPS2 GSM réf. 600-0204 pour la version France métropolitaine ou le manuel de programmation réf. 600-0212 pour la version IPS2 GSM EXPORT)).

Fiche technique n° 600-02001 www.castel.fr Page 3/20

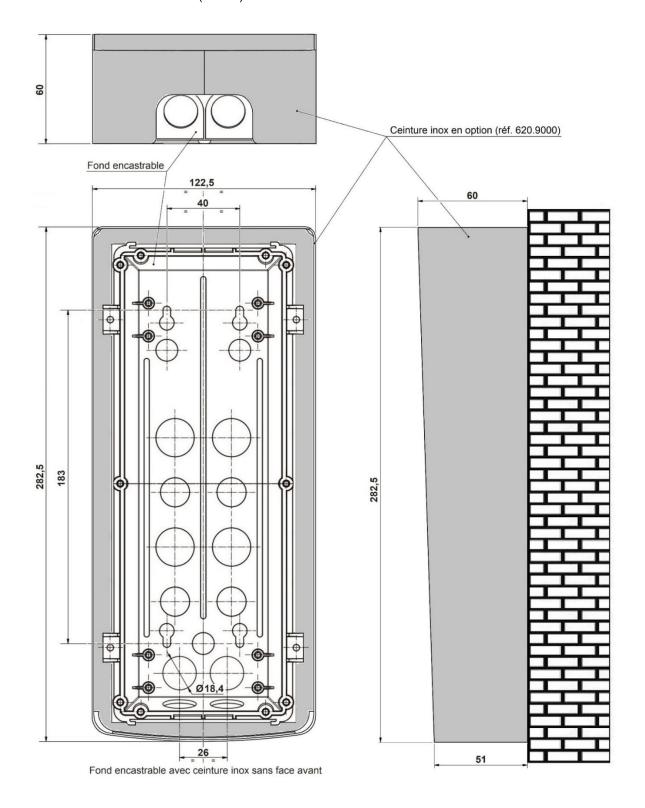


INSTALLATION

Montage en saillie

Fixer le fond sur son support par 4 vis de diamètres 3,5 à 4 maxi.

Fixer la face avant avec les 6 vis FX (TORX) à téton M3 x 10





Montage en encastrement

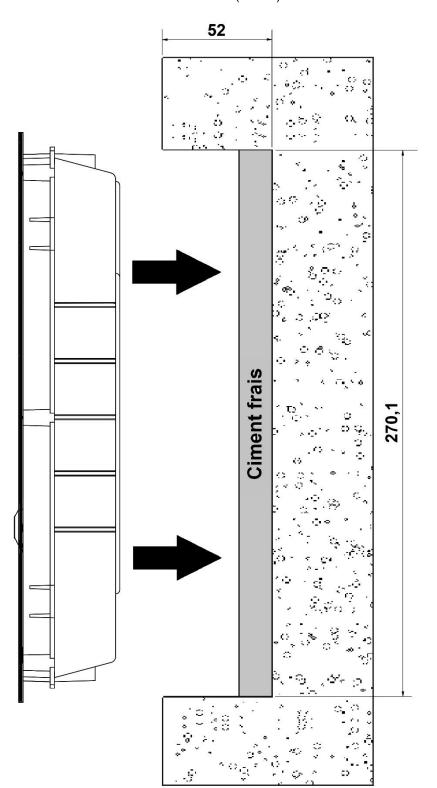
Faire une réservation hauteur 270,1mm, largeur 115mm et profondeur 52mm dans le support.

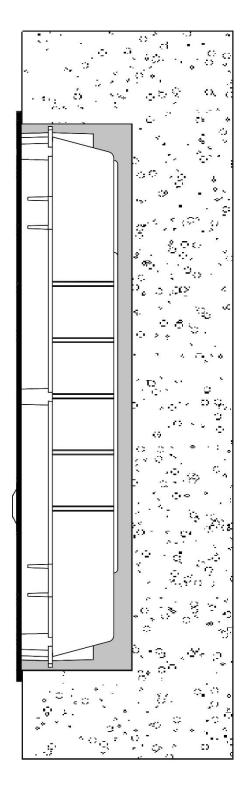
Enduire le fond de la réservation d'au moins 10mm de ciment frais.

Introduire le fond du portier dans la réservation et le pousser. Laisser le fond dépasser de 2mm.. Laisser sécher le ciment au moins 24H.

Raccorder le portier.

Fixer la face avant avec les 6 vis FX (TORX) à téton M3 x 10.





FR



Montage sur cloison en Placoplatre

Faire une réservation hauteur 270,1mm, largeur 115mm dans la cloison.

Monter le kit griffe (Option réf. 620.9100) sur le fond du portier.

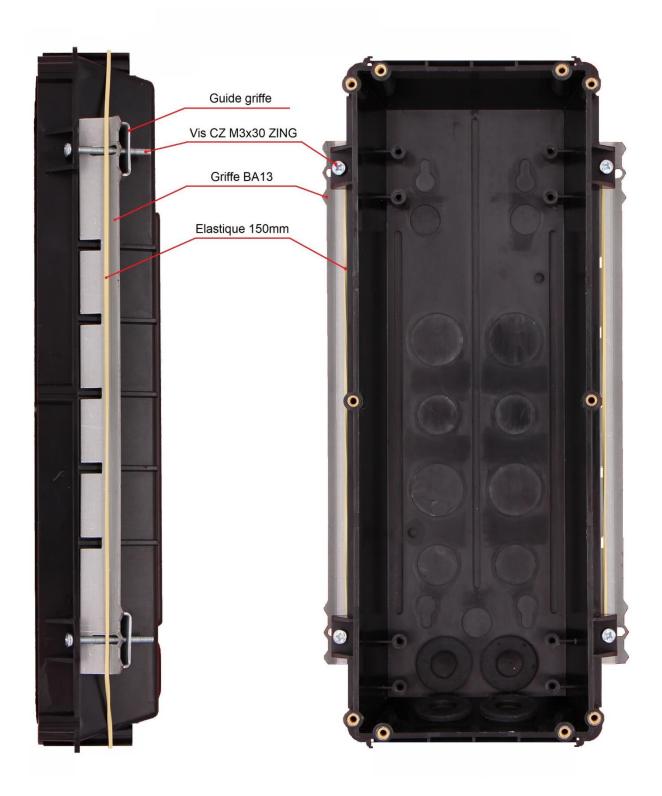
Fixer la platine interface sur le fond avec les 4 vis M3 x 10 fournies dans le kit.

Fixer le fond du portier dans la réservation à l'aide des griffes

Raccorder le portier.

Fixer la face avant avec les 6 vis FX (TORX) à téton M3 x 10.

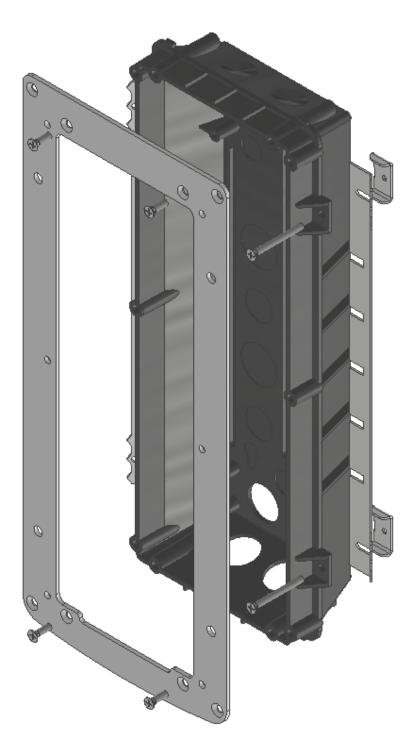
FR





FR

ΕN



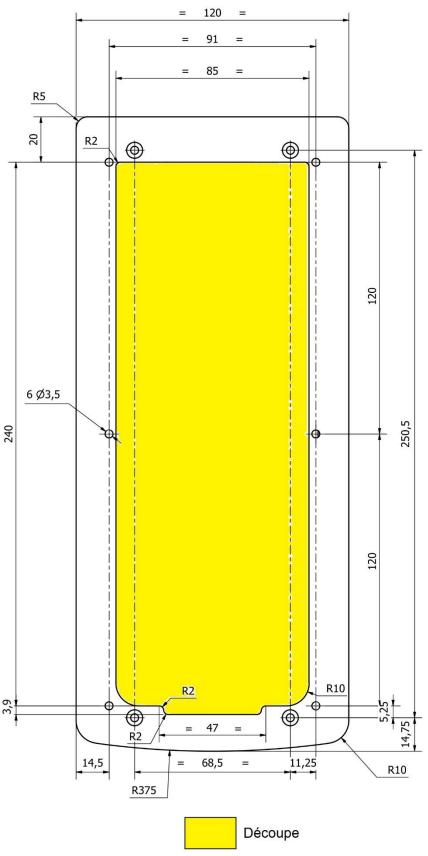




Montage sur potelet

Potelet VL réf. 340.9860 - Potelet PL réf. 340.9870 - Potelet VL/PL réf. 340.9880 Usiner l'ouverture pour le montage du fond du portier sur le potelet suivant le plan ci-après. Fixer le fond du portier sur le potelet à l'aide de 4 vis type FZ (tète fraisée) M3 longueur 10mm.

Raccorder le portier. Fixer la face avant avec les 6 vis FX (TORX) à téton M3 x 10.



FR



CONFORMITE A LA LOI SUR L'ACCESSIBILITE

FR

Loi : « Tout signal lié au fonctionnement d'un dispositif d'accès est sonore et visuel. »

- Lors d'un appel, le portier émet un message vocal configurable. La LED de signalisation « appel en cours » s'allume .
- Lorsque la communication est établie, le portier émet un message vocal configurable et la LED de signalisation « en communication » s'allume .
- Lorsque la commande de gâche est activée, le portier émet un message vocal configurable et la LED de signalisation porte s'allume.

Loi : « Lorsqu'il existe un dispositif de déverrouillage électrique, il permet à toute personne à mobilité réduite d'atteindre la porte et d'entamer la manœuvre d'ouverture avant que la porte ne soit à nouveau verrouillée. » Le relais de gâche du portier est configurable avec un temps de maintien paramétrable.

Loi : « En l'absence d'une vision directe des accès par le personnel, les appareils d'interphonie sont munis d'un système permettant au personnel de l'établissement de visualiser le visiteur ».

Les portiers disposent d'une caméra couleur grand angle.

Loi : « Lors de leur installation ou de leur renouvellement, les appareils d'interphonie comportent une boucle d'induction magnétique. »

Les nouveaux portiers disposent d'une boucle d'induction magnétique intégrée.

ENTRETIEN

Le nettoyage de votre portier téléphonique CASTEL doit être réalisé uniquement à l'aide d'un produit nettoyant doux (eau ou eau savonneuse), non abrasif, non moussant et surtout exempt de tout type de solvant ou d'alcool. Pour l'entretien courant, utilisez uniquement de l'eau, sans détergent.

Le nettoyage au jet est à proscrire, ainsi que les éponges abrasives et tissus à surface agressive.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Conformités aux directives européennes

2001/95/EC: Sécurité
2014/30/UE: CEM
2017/2102/UE: RoHS 3
2014/35/UE: Basse Tension

Conformités aux normes européennes

• EN 55032 : Emissions CEM

• EN 55035 : Immunité CEM

EN 55024 : Immunité CEM

 EN 62368-1 : Sécurité des personnes – Sécurité électrique

• EN 61000-6-1, 4-2, 4-3, 4-4 : Immunité CEM

• EN 61000-6-3: Emissions CEM

Caractéristiques mécaniques

· Conception anti vandale

Degré de protection IP65 selon EN 60529

• Degré de protection IK09 selon EN 62262

• Face avant en inox 316L

Boitier en ABS, avec accrochage mural

Dimensions boitier: H 280 x L 120 x P 50 mm

Poids : 1,06kg

Caractéristiques électriques générales

• Température de fonctionnement : -20° à +50°C.

• Température de stockage : -20° à +70°C.

• Humidité relative : <90%, sans condensation.

• Télé alimentation (+28VDC).

• Consommation au repos: 0,33W

• Consommation en phonie: 3,36W



CONDITIONS GENERALES SPECIFIQUES A LA FRANCE METROPOLITAINE

RITÉ

FR



CONDITIONS GÉNÉRALES DE NOTRE OFFRE D'INTERPHONIE XLESS FORFAIT PRÉPAYÉ JUSQU'À 10 ANS

1. CADRE CONTRACTUEL

1.1 Notre offre prépayée (ci-après l'Offre) est commercialisée à nos clients professionnels (ci-après le(s) Professionnel(s)) en vue de son installation chez leurs clients (ci-après les Clients).

1.2 Les présentes conditions générales font partie intégrante des dispositions contractuelles entre CASTEL et le Professionnel encadrant la fourniture des Services définis à l'article 2 (ci-après, le « Contrat »). Les conditions générales de vente de CASTEL sont par ailleurs applicables à la vente du Matériel défini à l'article 2 sous réserve des dispositions contraires des présentes conditions qui prévalent.

Toute commande passée à CASTEL pour la fourniture des Services entraîne l'acceptation pleine et entière des termes du Contrat qui prévalent sur toutes conditions émanant du Professionnel ou sur tout autre document non accepté expressément par CASTEL. Aucune tolérance sur l'application des dispositions du Contrat ne peut être interprétée comme valant renonciation de CASTEL à s'en prévaloir ultérieurement.

1.3 Il appartient au Professionnel de porter les termes du Contrat à la connaissance de ses Clients et de s'assurer, sous sa responsabilité, qu'ils contribueront au respect du Contrat par le Client.

CONTRAT

2.1 L'Offre comprend

- Une interphase GSM
- Un abonnement permettant des communications en France Métropolitaine pour une durée de 10 ans max ou 160 heures de communication.

L'Offre permet :

- La mise en relation audio de l'interface (GSM) au téléphone (filaire ou mobile) du Client et le pilotage de l'ouverture de la porte.
- 2.2 L'Offre ne permet l'accès aux Services que dans les zones de couverture des réseaux GSM. Lorsque la zone n'est pas couverte par le réseau, aucune fonction est assurée.
- 2.3 L'interface (GSM) acheté par le Professionnel ne peut être cédé, loué, prêté, démonté ou donné en gage sous quelque forme que ce soit par le Professionnel ou par le Client. L'interface (GSM) doit être exclusivement affecté aux Services et ne peut faire l'objet d'un autre usage sous peine de résiliation aux frais du Professionnel. Le Professionnel assure la garde l'interface à compter de sa livraison.

Il assumera toute charge relative à son entretien et le coût de réparation ou du remplacement en cas de vol, perte ou destruction non imputables à CASTEL. Il appartient dès lors au Professionnel d'informer son Client de ces obligations et, plus généralement, de l'ensemble des conditions de l'Offre et des Services auquel elle donne accès.

3. CONDITIONS D'INSTALLATION SUR SITE

Le Professionnel garantit à CASTEL qu'il est investi par ses Clients du pouvoir, de l'autorité et de la capacité nécessaires à l'installation du Matériel sur le Site et à l'activation du Service.

4. ACCÈS AUX SERVICES

Le Professionnel fait son affaire personnelle de l'installation du Matériel sur le Site, laquelle est effectuée à ses frais et risques.

Les Services sont activés dans un délai maximum de cinq (5) jours ouvrés. Cette demande d'activation est réalisée :

- Soit par appel aux services techniques CASTEL pour transmission des informations nécessaires à l'activation du service au 02.41.40.41.42 (aux horaires et jours d'ouverture).
- Soit par email pour transmission des informations nécessaires à l'activation du service à l'adresse activexless@castel.fr

L'activation des Services est subordonnée au complet paiement du prix de l'Offre. Le module de transmission associé à l'interface GSM dispose d'un numéro

d'abonnement unique qui permet au Client d'accéder à la totalité des Services souscrits.

La mise en œuvre des Services nécessite la constitution par le Client d'une base de données complète comprenant le numéro d'abonnement unique ainsi que le numéro de téléphone (fixe ou mobile) des clients contactés pour chaque bouton.

5. DURÉ

5.1 La vente du Matériel compris dans l'Offre est instantanée et définitive, le transfert de propriété intervenant dès le paiement du prix complet à CASTEL.

5.2 Le Contrat et l'accès aux Services qu'il permet est à durée déterminée à compter de l'activation des Services pour une période de 10 (dix) ans ou 160 heures de communication en France Métropolitaine, premier terme échu.

Au terme de cette période initiale, le Contrat pourra être reconduit (nous consulter pour la formule de réabonnement).

6. SUSPENSION

CASTEL peut suspendre les Services sans indemnisation du Professionnel en cas d'utilisation du Service et/ou du Matériel non conforme aux termes du Contrat.

7. PRIX - RÈGLEMENT

En contrepartie des Services, le Professionnel doit payer lors de la souscription de l'Offre un prix global forfaitaire sur la base du tarif de CASTEL en vigueur. Ce prix intègre l'accès aux Services pour une période de 10 ans max ou 160 heures de communication en France Métropolitaine.

8. GARANTIES ET RESPONSABILITÉS

La responsabilité de CASTEL ne pourra être recherchée en cas de force majeure telle que définie par la jurisprudence ou pour tout autre motif indépendant de sa volonté tels que grèves, conflits sociaux, sinistres, accidents, interruption des prestations de services résultant de la défaillance des opérateurs de téléphonie ou d'accès Internet.

La responsabilité de CASTEL ne pourra pas non plus être engagée :

- en cas de mauvaise utilisation et/ou installation du Matériel et/ou des Services/d'usage du Matériel et/ou des Services non conformes au descriptif de l'Offre ou au Contrat :
- en cas de rupture des fonctions d'interphonie imputable aux périphériques liés à ces fonctions et notamment porte d'accès, serrures, alimentation électrique ;
- dans le cas où le Site du Client se situe dans une zone géographique non couverte par les opérateurs de téléphonie ;
- en cas de défaillance des Services liée à une erreur de saisie de la base de données ou du caractère incomplet des données saisie dans la base de données. La responsabilité de CASTEL est limitée au prix des Services payés par le Professionnel au prorata de la durée d'indisponibilité ou de dysfonctionnement par rapport à la durée de l'Offre. CASTEL est responsable uniquement des dommages directs causés par le Matériel et/ou les Services à l'exclusion de tous les dommages indirects ou consécutifs tels que perte de chiffre d'affaires, perte de marge, préjudice d'image.

9. CONSÉQUENCES DE LA FIN DU CONTRAT

A la fin du contrat, CASTEL cessera de fournir les Services. L'interface GSM sera désactivée et l'installation ne sera plus fonctionnelle pour l'interphonie utilisant les réseaux GSM.

- La fin des Services signifie par ailleurs la perte des services suivants :
- Réception des appels
- Ouverture de porte à distance

10. CONFIDENTIALITÉ

Les Parties s'engagent à réserver un traitement confidentiel aux informations qui seront communiquées dans le cadre du Contrat. Les Parties s'engagent, durant toute la durée d'application du Contrat et après sa résiliation, à :

- Ne pas divulguer d'une manière quelconque à des tiers les informations confidentielles.
- Prendre toute mesure notamment auprès de leur personnel, par contrat et/ou par tout autre moyen approprié, afin de satisfaire à leur obligation de confidentialité.
- Ne pas utiliser d'informations confidentielles dans un autre but que l'exécution du Contrat.

L'obligation de confidentialité survivra aussi longtemps que les informations confidentielles ne seront pas tombées dans le domaine public.

Le Client autorise expressément CASTEL à mentionner son nom à titre de référence sur ses supports de communication.

11. DROIT APPLICABLE - LITIGES

Le Contrat est soumis à la loi française.

En cas de litige, les parties s'efforceront de le régler amiablement. A défaut d'accord amiable, il est expressément attribué compétence au Tribunal de Commerce de SAUMUR, y compris en cas de pluralité de défendeurs, d'appel en garantie et quel que soit le mode de paiement.



@CASTEL - Novembre 2022

604-0112A - CGV Interphonie XLESS - Page 1/1



Protection de l'environnement :

Eliminez ce produit conformément aux règlements sur la préservation de l'environnement.

Fiche technique n° 600-0200I www.castel.fr Page 10 / 20



Range: DIGITAL AND ANALOG INTERCOM

Series: Door phones

Presentation ⊠
Compliance ⊠

Versions ⊠ Maintenance ⊠ Options ⊠ Connection ⊠ Technical characteristics ⊠

Use ⊠ Installation ⊠ General conditions ⊠

EN

PRESENTATION

Product references: 620.0000 (XLESS 1B) - 620.1000 (XLESS 2B) - 620.2000 (XLESS 4B) 620.3000 (XLESS 1B CLAV) - 620.4000 (PACK XLESS 1B) - 620.4100 (PACK XLESS 1B EXT)

- The XLESS in combination with the IPS2 GSM telephone interface is a GSM intercom that offers the following functions:
- Manage 1 to 4 programmable call buttons
- Manage a 12-key backlit keyboard
- Making telephone calls and communications
- Compliant with the "disability law": 3 LED associated with 3 pictograms and 3 voice syntheses to signal the call, the establishment of the communication and the release of the lock.
- Integrated magnetic loop.



OPTIONS

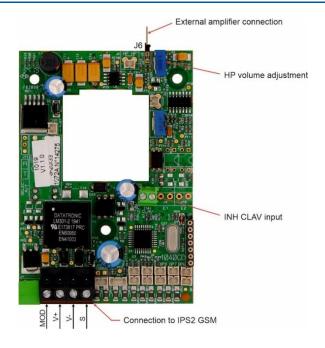
- Reference 620.9000 : Stainless steel belt for surface mounting
- Reference 620.9100 : Clamp kit for plasterboard mounting
- Reference 340.9860 : POTELET VL RAL 9006
- Reference 340.9870 : POTELET PL RAL 9006
- Reference 340.9880 : POTELET VL / PL RAL 9006



CONNECTION

FR

EN



Connection to IPS2 GSM

The connection between the intercom and the IPS2 GSM interface requires a 2 pair twisted cable of 9/10 twisted pair cable twisted pair cable of maximum 1000m.

The connection is made by a removable 4-point screw terminal block (1 pair for "MOD" and "V+") and (1 pair for "V-" and "S").

Protection against electrostatic discharges

Connect the intercom to earth using the female terminal supplied (mounted on the male terminal welded to the front panel).

PARAMETRING

Consult the IPS2 GSM programming manual ref. 600-0204 for the metropolitan France version or the programming manual ref. 600-0212 for the IPS2 GSM EXPORT version.

USE

Pressing a call button

After pressing the call button, the line is seized and dialed. The "call in progress" signaling LED lights up until communication is established .

When the called station answers, communication is established. The "in communication" signaling LED lights up until the end of the communication.

The strike control is signaled by a green LED .

See the PS interface manual for the different settings possible.

At rest

- Dialing the number on the keypad:
 - Dial the call number (direct or abbreviated) on the keypad then press the # key to send it.
- Dialing the access code on the keyboard:
 - ≥ Enter the access code on the doorman keypad then press the * key to validate it.
 - When entering the access code, do not exceed 5 seconds between 2 keys.

 Notes: in the event of an error entering the access code, press the * key to cancel the entry.



In communication

• Composing a DTMF command:

Dial the DTMF code to be sent to the recipient (PLC call, door lock control, etc.)

EN

Keyboard inhibition

An input labeled INH CLAV (see photo above) allows the connection of a dry contact (do not apply voltage). After activating this entry, the keypad becomes disabled.

Sound level adjustment

Loudspeaker level:

 $^{\circ}$ Call the interface with a telephone set and adjust the sound level in programming mode by a DTMF sequence or by SMS (consult the IPS2 GSM programming manual ref. 600-0204 for the metropolitan France version or the programming manual ref. 600-0212 for the IPS2 GSM EXPORT version) and with the control potentiometer. 100KΩ (see photo above).

• Microphone level:

☑ Call the interface with a telephone set and adjust the sensitivity of the microphone in programming mode by a DTMF sequence or by SMS (consult the IPS2 GSM programming manual ref. 600-0204 for the metropolitan France version or the programming manual ref. 600-0212 for the IPS2 GSM EXPORT version).

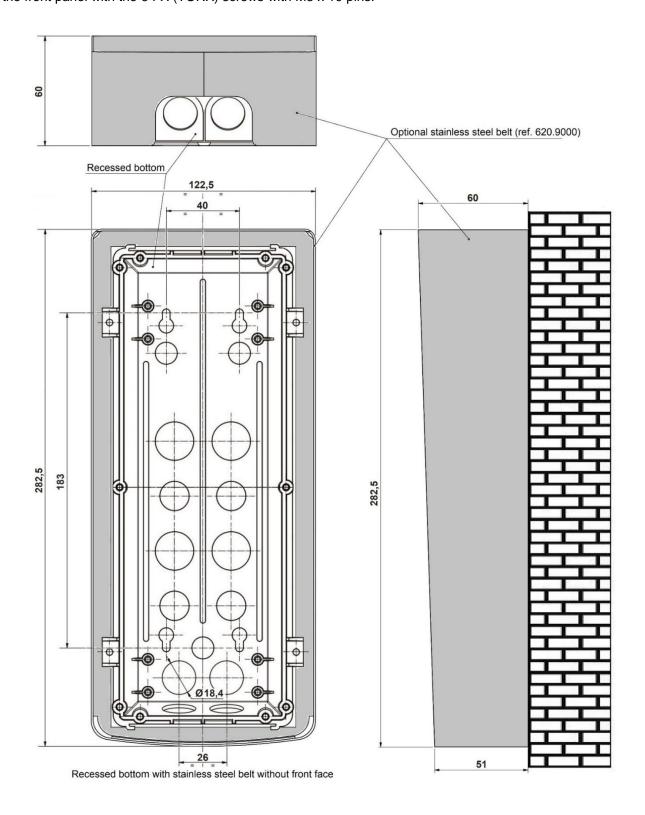


INSTALLATION

Surface mounting:

EN

Fix the base to its support with 4 screws of 3.5 to 4 diameters maximum. Fix the front panel with the 6 FX (TORX) screws with M3 x 10 pins.





Flush mounting

Make a 270.1mm high, 115mm wide and 52mm deep recess in the support.

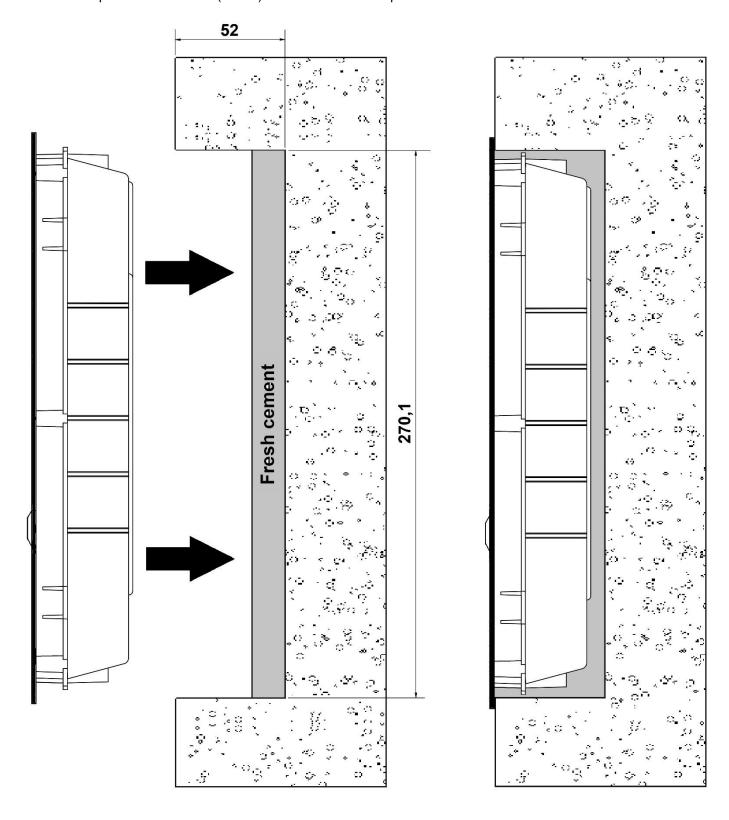
Coat the bottom of the reservation with at least 10mm of fresh cement.

Insert the bottom of the doorkeeper into the recess and push it in. Allow the bottom to protrude by 2mm. Allow the cement to dry for at least 24 hours.

Connect the intercom.

Fix the front panel with the 6 FX (TORX) screws with M3 x 10 pins.







Mounting on plasterboard walls

Make a 270.1mm high, 115mm wide reservation in the wall.

Mount the claw kit (Option ref. 620.9100) on the bottom of the intercom.

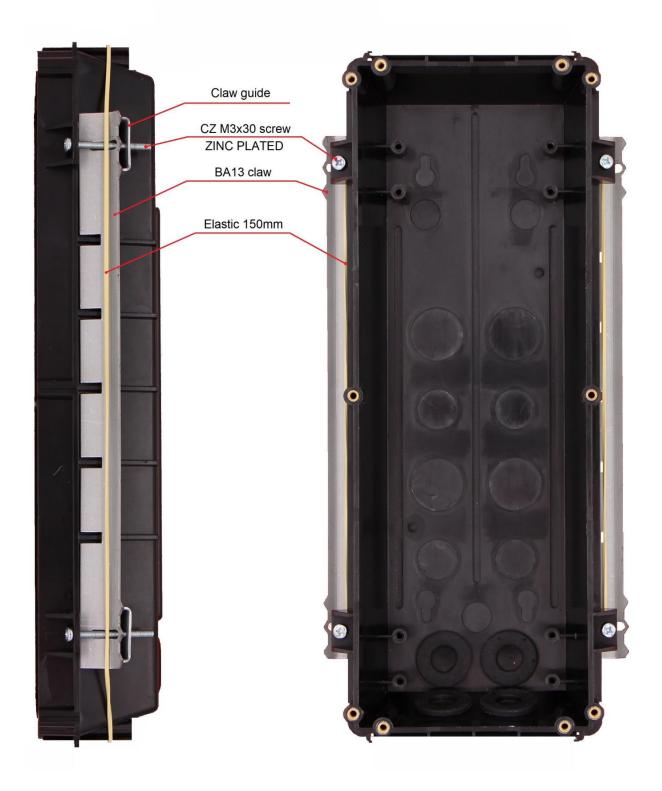
Fix the interface board to the bottom using the 4 M3 x 10 screws supplied in the kit.

Fix the door panel in the recess with the claws

Connect the intercom.

Fix the front panel with the 6 FX (TORX) screws with M3 \times 10 pins.

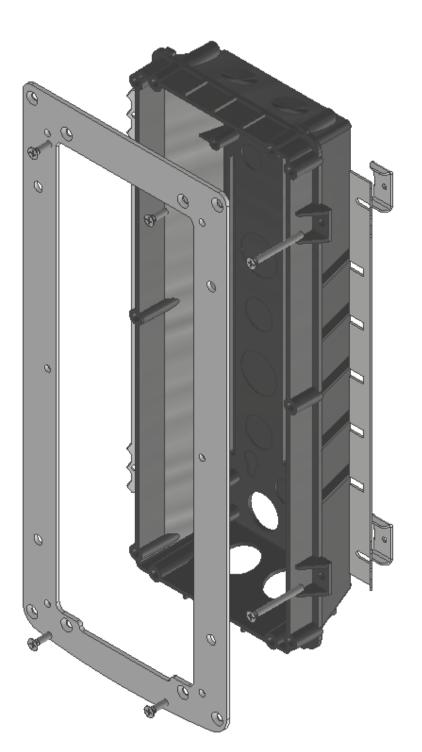
FR

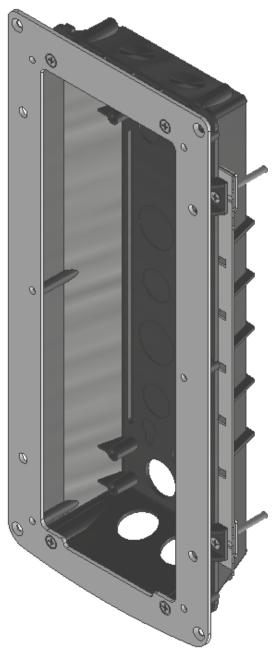




-R

ΕN







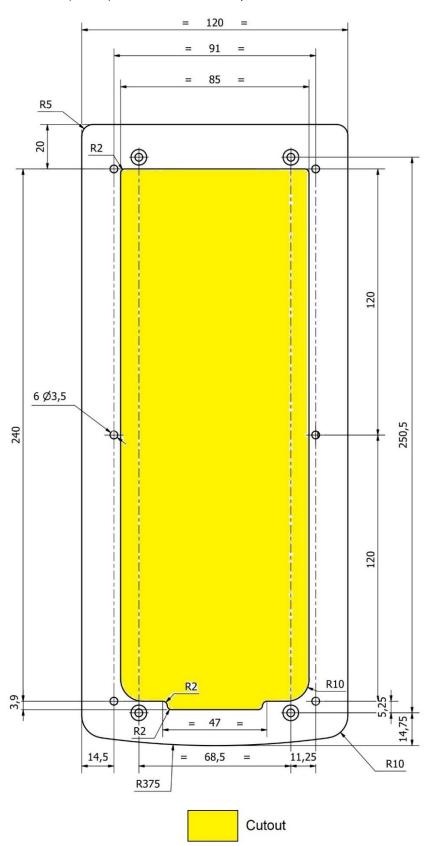
Pole mount

LV post ref. 340.9860 - HGV post ref. 340.9870 - LV/HGV post ref. 340.9880

Machine the opening for mounting the door panel on the post according to the drawing below.

Fix the bottom of the doorkeeper to the post using 4 screws type FZ (countersunk head) M3 length 10mm. Connect the intercom.

Fix the front panel with the 6 FX (TORX) screws with M3 x 10 pins.



FR



COMPLIANCE WITH THE ACCESSIBILITY LAW

Law: "Any signal related to the operation of an access device shall be audible and visual.

During a call, the door entry unit emits a configurable voice message. The "call in progress" signaling LED lights up .

• When communication is established, the door entry unit sends a configurable voice message and the "in communication" signaling LED lights up .

• When the door opener is activated, the door entry unit sends a configurable voice message and the door signaling LED lights up

Law: "Where there is an electric release device, it enables any person with reduced mobility to reach the door and start the opening manoeuvre before the door is locked again.

The door release relay of the intercom is configurable with a configurable hold time.

Law: "In the absence of a direct view of the accesses by the staff, the intercom devices are equipped with a system allowing the staff of the establishment to view the visitor".

The intercoms have a wide-angle colour camera.

Law: "When they are installed or renewed, intercom equipment shall include a magnetic induction loop.

The new intercoms have a built-in magnetic induction loop.

MAINTENANCE

Your CASTEL intercom should only be cleaned with a mild (water or soapy water), non-abrasive, non-foaming cleaning product that is free of any type of solvent or alcohol.

For routine maintenance, use water only, no detergent.

Cleaning with a hose should be avoided, as well as abrasive sponges and fabrics with aggressive surfaces.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Compliance with european directives

- 2001/95/EC: Safety
- 2014/30/UE: EMC
- 2017/2102/EU: RoHS 3
- 2014/35/EU: Low voltage

Compliance with european standards

- EN 55032: EMC emissions
- EN 55035: EMC immunity
- EN 55024: EMC immunity
- EN 62368-1: Personal safety Electrical safety
- EN 61000-6-1, 4-2, 4-3, 4-4: EMC immunity
- EN 61000-6-3: EMC emissions

Mechanical characteristics

- Vandal-proof design
- Protection class IP65 according to EN 60529
- Protection class IK09 according to EN 62262
- 316L stainless steel front panel
- · ABS case, with wall mounting
- Case dimensions: H 280 x W 120 x D 50 mm
- Weight: 1.06kg

General electrical characteristics

- Operating temperature: -20° to +50°C.
- Storage temperature: -20° to +70°C.
- Relative humidity: <90%, non-condensing.
- Remote power supply (+28VDC).
- Power consumption at rest: 0.33W
- Power consumption in voice mode: 3.36W



GENERAL CONDITIONS SPECIFIC TO METROPOLITAN FRANCE



GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF OUR XLESS INTERCOM OFFER PREPAID PLAN UP TO 10 YEARS

1. CONTRACTUAL FRAMEWORK

1.1 Our prepaid offer (hereinafter referred to as the Offer) is marketed to our professional customers (hereinafter referred to as the Professional(s)) with a view to its installation at their customers' premises (hereinafter referred to as the Customers).

1.2 The present general conditions form integral part of the contractual provisions between CASTEL and the Professional framing the supply of the Services defined in article 2 (hereafter, the "Contract"). The general conditions of sale of CASTEL are moreover applicable to the sale of the Material defined in article 2 subject to the contrary provisions of the present conditions which prevail.

Any order placed with CASTEL for the supply of Services entails full and complete acceptance of the terms of the Contract, which shall prevail over any conditions emanating from the Professional or over any other document not expressly accepted by CASTEL. No tolerance on the application of the provisions of the Contract can be interpreted as a waiver by CASTEL to take advantage of them later.

1.3 It is the responsibility of the Professional to bring the terms of the Contract to the attention of his Clients and to ensure, under his responsibility, that they will contribute to the Client's compliance with the Contract.

2. CONTRACT

- 2.1 The Offer includes :
- A GSM interphase
- A subscription allowing communications in Metropolitan France for a maximum of 10 years or 160 hours of communication.

The Offer allows:

- The audio connection of the interface (GSM) to the customer's telephone (wired or mobile) and the control of the door opening.
- **2.2** The Offer only allows access to the Services in areas covered by GSM networks. If the area is not covered by the network, no function is provided.
- 2.3 The interface (GSM) purchased by the Professional may not be transferred, rented, lent, dismantled or pledged in any form whatsoever by the Professional or by the Client. The interface (GSM) must be used exclusively for the Services and may not be used for any other purpose, failing which it shall be terminated at the Professional's expense. The Professional shall be responsible for the custody of the interface from the time of its delivery.

He will assume all charges relating to its maintenance and the cost of repair or replacement in the event of theft, loss or destruction not attributable to CASTEL. It is therefore up to the Professional to inform his Client of these obligations and, more generally, of all the conditions of the Offer and the Services to which it gives access.

3. ON-SITE INSTALLATION CONDITIONS

The Professional guarantees to CASTEL that he/she has the power, authority and capacity to install the Equipment on the Site and to activate the Service.

4. ACCESS TO SERVICES

The Professional shall be personally responsible for the installation of the Equipment on the Site, which shall be carried out at his own expense and risk. The Services are activated within a maximum of five (5) working days. This activation request is made:

- Or by calling the CASTEL technical services to transmit the necessary information to activate the service at 02.41.40.41.42 (during opening hours and days).
- Or by email for transmission of the information necessary to activate the service to the address activexless@castel.fr

Activation of the Services is subject to full payment of the Offer price.

The transmission module associated with the GSM interface has a unique subscription number which allows the Customer to access all the Services subscribed to.

The implementation of the Services requires the Customer to set up a complete database including the unique subscription number and the telephone number (fixed or mobile) of the customers contacted for each button.

5. DURATION

- 5.1 Lhe sale of the Equipment included in the Offer is instantaneous and definitive, with the transfer of ownership occurring upon payment of the full price to CASTEL.
- **5.2** The Contract and the access to the Services that it allows is for a fixed term starting from the activation of the Services for a period of 10 (ten) years or 160 hours of communication in Metropolitan France, first term due.

At the end of this initial period, the Contract may be renewed (please consult us for the renewal formula).

SUSPENSION

CASTEL may suspend the Services without compensation to the Professional in the event of use of the Service and/or the Material not in accordance with the terms of the Contract.

7. PRICES - PAYMENT

In return for the Services, the Professional must pay a global fixed price based on the CASTEL tariff in force when subscribing to the Offer. This price includes access to the Services for a period of 10 years maximum or 160 hours of communication in Metropolitan France.

8. GUARANTEES AND RESPONSIBILITIES

CASTEL cannot be held responsible in case of force majeure as defined by the jurisprudence or for any other reason independent of its will such as strikes, social conflicts, accidents, interruption of services resulting from the failure of telephone or Internet access operators.

CASTEL shall not be liable for any damages:

- in the event of improper use and/or installation of the Equipment and/or Services/use of the Equipment and/or Services not in accordance with the description of the Offer or the Contract;
- in the event of a breakdown in the intercom functions attributable to the peripherals linked to these functions and in particular access doors, locks, power supply;
- if the Customer's Site is located in a geographical area not covered by telephone operators;
- in the event of a failure of the Services due to an error in entering the database or the incomplete nature of the data entered in the database.

CASTEL's liability is limited to the price of the Services paid by the Professional in proportion to the duration of the unavailability or malfunction in relation to the duration of the Offer. CASTEL is only responsible for direct damage caused by the Equipment and/or Services, excluding all indirect or consequential damage such as loss of turnover, loss of margin, loss of image.

9. CONSEQUENCES OF THE END OF THE CONTRACT

At the end of the contract, CASTEL will stop providing the services. The GSM interface will be deactivated and the installation will no longer be functional for intercom using GSM networks.

The termination of the Services also means the loss of the following services:

- Receiving calls
- Remote door opener

10. CONFIDENTIALITY

The Parties undertake to treat as confidential the information that will be communicated in the context of the Contract. The Parties undertake, throughout the term of the Contract and after its termination, to:

- Not to disclose confidential information in any way to third parties.
- Take all measures, in particular with regard to their staff, by contract and/or by any other appropriate means, in order to comply with their obligation of confidentiality.
- Not to use confidential information for any purpose other than the performance of the Contract.

The obligation of confidentiality shall survive as long as the confidential information has not entered the public domain.

The Customer expressly authorises CASTEL to mention its name as a reference on its communication media.

11. APPLICABLE LAW - DISPUTES

The Contract is subject to French law

In the event of a dispute, the parties shall endeavour to settle it amicably. In the absence of an amicable agreement, the Tribunal de Commerce de SAUMUR is expressly given jurisdiction, including in the case of multiple defendants, guarantee appeals and regardless of the method of payment.



@CASTEL - November 2022

604-0112A - Terms and Conditions Intercom XLESS - Page 1/1



Environmental protection:

Dispose of this product in accordance with environmental protection regulations.

Technical data sheet n° 600-0200I www.castel.fr Page 20 / 20